



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Esta é uma cópia digital de um livro que foi preservado por gerações em prateleiras de bibliotecas até ser cuidadosamente digitalizado pelo Google, como parte de um projeto que visa disponibilizar livros do mundo todo na Internet.

O livro sobreviveu tempo suficiente para que os direitos autorais expirassem e ele se tornasse então parte do domínio público. Um livro de domínio público é aquele que nunca esteve sujeito a direitos autorais ou cujos direitos autorais expiraram. A condição de domínio público de um livro pode variar de país para país. Os livros de domínio público são as nossas portas de acesso ao passado e representam uma grande riqueza histórica, cultural e de conhecimentos, normalmente difíceis de serem descobertos.

As marcas, observações e outras notas nas margens do volume original aparecerão neste arquivo um reflexo da longa jornada pela qual o livro passou: do editor à biblioteca, e finalmente até você.

### **Diretrizes de uso**

O Google se orgulha de realizar parcerias com bibliotecas para digitalizar materiais de domínio público e torná-los amplamente acessíveis. Os livros de domínio público pertencem ao público, e nós meramente os preservamos. No entanto, esse trabalho é dispendioso; sendo assim, para continuar a oferecer este recurso, formulamos algumas etapas visando evitar o abuso por partes comerciais, incluindo o estabelecimento de restrições técnicas nas consultas automatizadas.

Pedimos que você:

- Faça somente uso não comercial dos arquivos.  
A Pesquisa de Livros do Google foi projetada para o uso individual, e nós solicitamos que você use estes arquivos para fins pessoais e não comerciais.
- Evite consultas automatizadas.  
Não envie consultas automatizadas de qualquer espécie ao sistema do Google. Se você estiver realizando pesquisas sobre tradução automática, reconhecimento óptico de caracteres ou outras áreas para as quais o acesso a uma grande quantidade de texto for útil, entre em contato conosco. Incentivamos o uso de materiais de domínio público para esses fins e talvez possamos ajudar.
- Mantenha a atribuição.  
A "marca d'água" que você vê em cada um dos arquivos é essencial para informar as pessoas sobre este projeto e ajudá-las a encontrar outros materiais através da Pesquisa de Livros do Google. Não a remova.
- Mantenha os padrões legais.  
Independentemente do que você usar, tenha em mente que é responsável por garantir que o que está fazendo esteja dentro da lei. Não presuma que, só porque acreditamos que um livro é de domínio público para os usuários dos Estados Unidos, a obra será de domínio público para usuários de outros países. A condição dos direitos autorais de um livro varia de país para país, e nós não podemos oferecer orientação sobre a permissão ou não de determinado uso de um livro em específico. Lembramos que o fato de o livro aparecer na Pesquisa de Livros do Google não significa que ele pode ser usado de qualquer maneira em qualquer lugar do mundo. As consequências pela violação de direitos autorais podem ser graves.

### **Sobre a Pesquisa de Livros do Google**

A missão do Google é organizar as informações de todo o mundo e torná-las úteis e acessíveis. A Pesquisa de Livros do Google ajuda os leitores a descobrir livros do mundo todo ao mesmo tempo em que ajuda os autores e editores a alcançar novos públicos. Você pode pesquisar o texto integral deste livro na web, em <http://books.google.com/>

869.8  
C348j<sup>u</sup>  
1872

**A** 469284

PROPERTY OF

*The  
University of  
Michigan  
Library*

1817

ARTES SCIENTIA VERITAS

# JUSTIÇA

DRAMA EM 2 ACTOS

PPP

CAMILLO CASTELLO-BRANCO

---

TERCEIRA EDIÇÃO

---

PORTO

EM CASA DE P. PODESTÁ & IRMÃO -- EDITORES  
2, Rua do Laranjal, 46

---

1872

PROPERTY OF

*The  
University of  
Michigan  
Librarian*

1817

ARTES SCIENTIA VERITAS

# JUSTIÇA

DRAMA EM 2 ACTOS

ppp

CAMILLO CASTELLO-BRANCO

---

TERCEIRA EDIÇÃO

---

PORTO

EM CASA DE P. PODESTÁ & IRMÃO -- EDITORES  
2, Rua do Laranjal, 46

---

1872

869.8.  
C348 ju  
1872

---

Este drama é propriedade dos editores

---

---

IMPRESSA DA LIVRARIA FRANCESA E NACIONAL

---



63 - 349452

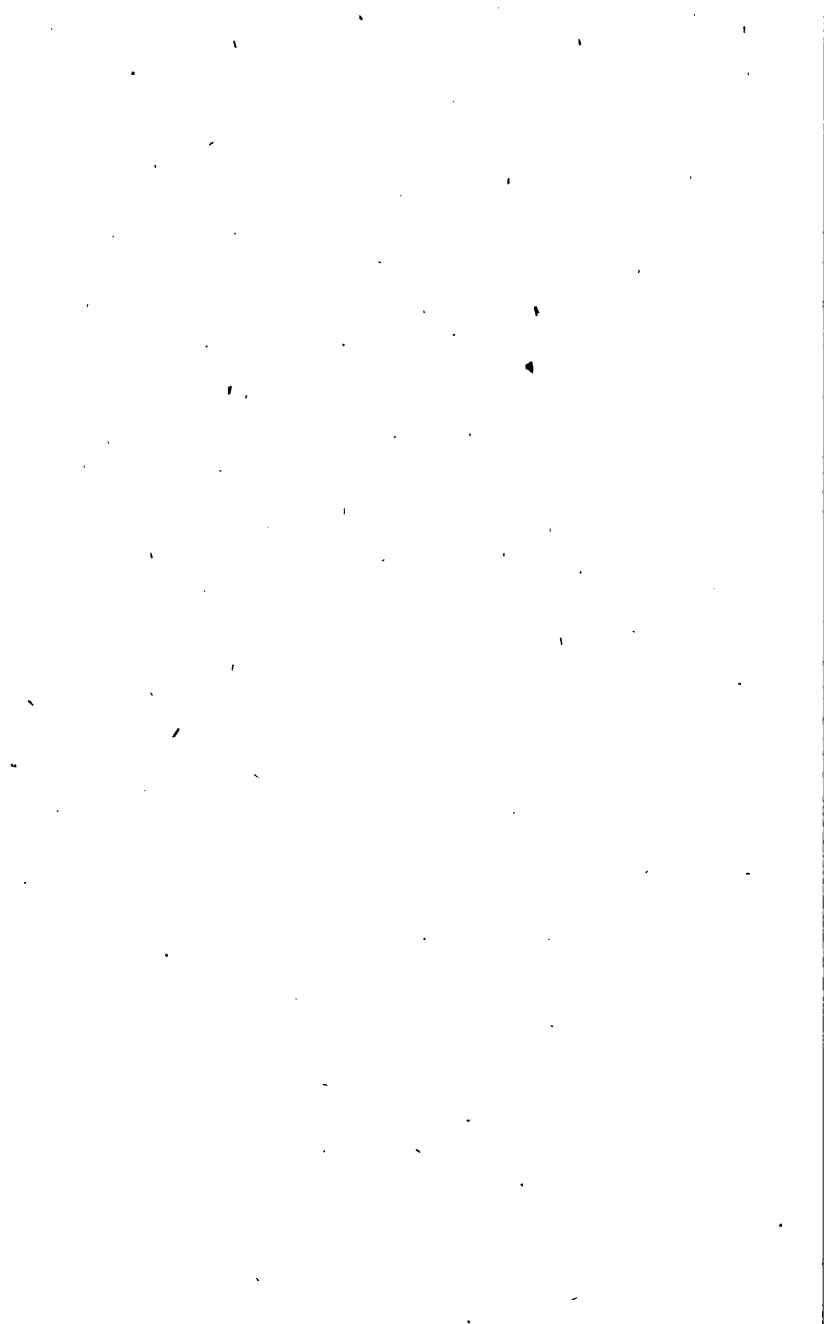
## PERSONAGENS

---

D. Ignez  
D. Miquelina  
Fernando Soares  
D. Maria  
Luiz d'Abreu  
Pedro da Nobrega  
Administrador do Bairro  
Medico  
Escrivão da Administração  
E figuras que não fallam.

---

A scena passa-se em Lisboa, n'um Hotel.



# JUSTIÇA

---

## ACTO PRIMEIRO

---

Uma saleta com porta ao fundo, para um corredor de serventia commum, e outra porta lateral para uma camara.

### SCENA I

D. IGNEZ, LUIZ, E PEDRO *sentados, em final de jantar, em roda de uma mesa, aonde avultam garrafas com differentes vinhos, fructas etc.* IGNEZ toma do taboleiro servido por um criado, uma chavena de café, com que retribue a que lhe é offerecida por PEDRO DA NOBREGA. *Entretanto, LUIZ, preguiçosamente recostado, saborea um calix de vinho, e fuma. Affecta os ares d'uma meia embriaguez, e extasia-se nos rolos de fumo que lança do charuto.*

Luiz

Vejo tudo côr de rosa... A vida tem cousas bem boas, digam lá o que disserem os poetas de cemiterio. Poucos são os que sabem tirar proveito d'esta sublime patarata que os traductores em vulgar denominam sociedade. Achas que digo bem, Pedro da Nobrega, meu illustrado amigo?

**Pedro**

Dizes o melhor que se tem dito sobre a materia. Em quanto a mim, está provado que o mundo não é um valle de lagrimas, pelo menos no todo. Ha certos pedaços do mundo aonde não ha lagrimas.

**Luiz**

Particularmente nos terrenos onde predomina a *Malvasia*, a *Madeira*, e o *Champagne*.

**Pedro**

E o *Porto*. Faz favor de não esquecer o *Porto*. Eu sou patriota, e tenho minhas convicções a respeito do vinho do Porto.

**Luiz**

Se me das licença, dir-te-hei que és um imbecil. Os homens de paladar mais depravado são os inglezes: ora, o vinho mais querido dos inglezes é o vinho do Porto: logo o vinho do Porto é um vinho depravado.

**Pedro**

*Destinguo...* mas nós esquecemos que está aqui uma senhora, e a conversã de armazem decerto não lisongêa o gosto de uma dama.

**D. Ignez**

*Triste e resentida*

Não importa; conversem no que quizerem.

**Pedro**

Nada, minha senhora, o assumpto é improprio.

Luiz

D'acôrdo; o assumpto é improprio; mas uma senhora de boa sociedade eclipsa-se, logo que a razão das ocnivas machos se vai eclipsando. Quando estoura o gaz da primeira garrafa, é chegada a hora das expansões; e a mulher, que vive dê brisas, e arrobamentos d'alma, levanta-se, e recolhe-se ao sanctuario dos seus devaneios.

D. Ignez

*Depõe a chavena.*

Eu retiro-me, Luiz... é isso que queres dizer?

Luiz

*Sorrindo e bebendo.*

Es uma creatura intelligente, Ignez...

D. Ignez

*Vexada e opprimida.*

Podéras-m'o ter dito... Bem sabes que eu não estou no caso de observar todos os deveres d'uma senhora de boa sociedade...

## SCENA II

Luiz e Pedro

Luiz

*Sorrindo*

Não tem sal nenhum o remoque...

*Fernando dá o braço a D. Ignez, e condusse-a á porta do quarto; Luiz, reparando na urbanidade do convida, solta um frouxo de riso.*

Estes homens, em vivendo na capital um anno, tornam-se cortezãos até ao ridiculo... Sinto-mo bem. Sinto descozerem-se-me os rofegos do espirito. Estou expansivo como um amante depois de jantar. Até me sinto poeta, Pedro da Nobrega. A fonte dos poetas barbaros era d'agua, e, se bem me lembro, chamava-se Aganippe. A cõusa agofa é outra. A agua passou para a prosa aguada, e o vinho reassumiui toda a importancia que lhe deu o velho Horacio.

Pedro

Sinto quebrar o fio d'essa eloquente babuzeira, meu caro Luiz d'Abreu... Attende, tu trataas muito mal as mulheres...

Luiz

Trato!? essa é boa! Como costumaa tu tratar as mulheres?

Pedro

Aposto que estás cansado de ser feliz!... Ha quanto tempo a tiraste de casa?

Luiz

Dous mezes. Nunca soffri tanto tempo as consequencias d'uma loucura...

Pedro

Se bem me lembro, não é esta a primeira loucura de tal genero...

Luiz

Pois ahi é que está a sandice... Eu ja devia saber como sou. A primeira mulher que subtrahi ás vigilancias paternaes, era uma trigueirinha, chamada...

chamada... acho que era Angelina... Casei-a com um calafate, vinte dias depois. Sou um homem honrado. Fiz da pequena uma esposa modelo, e uma mãe exemplar. A segunda era uma rapariga bem educada e chamava-se... chamava-se... acho que era Angelina...

Pedro

Pois também era Angelina?!

Luiz

Pois a primeira também era Angelina?!

Pedro

Disseste que sim.

Luiz

Disse?... então não sei verdadeiramente o nome de nenhuma... Seria ella Celestina?

Pedro

Eu sei cá...! perguntas-m'ó a mim?

Luiz

Pois dou-te a minha palavra de cavalheiro, que não sei bem se a terceira é que é Angelina.

Pedro

Já é a terceira! E que é feito da segunda?

Luiz

A Angelina?

Pedro

Sim, seja lá quem fôr.

Luiz

Essa... acho que casou, e está n'uma quinta criando patos, e gallinhas do Maranhão.

Pedro

E a terceira?

Luiz

A terceira é a Angelina?...

Pedro

E a quarta é Angelina, e a quinta é Angelina...

Luiz

Alto lá... quinta é demais: a quarta é esta rapariga que se chama Ignez.

Pedro

E quem é esta mulher?

Luiz

Pois eu não t'ó disse já?

Pedro

Quando, se nos vimos, pela primeira vez, hoje em Lisboa, desde que, ha dous annos, te deixei no Porto?

Luiz

Eu te digo... chega cá essa vela (*acende o charuto com dificuldade*). Esta Ignez é filha d'uma beata, visita de minhas tias do Porto.

Pedro

E que mais?



Luiz

E tu que mais queres?

Pedro

Como a seduziste?

Luiz

A pergunta é tola! Pergunta a esta garrafa como é que ella electriza as almas de gutta-percha, e faz d'um tupinamba um orador parlamentar, se ella tem a fortuna de ser elegivel...

Pedro

Prometteste casar?

Luiz

Penso que sim.... não minto... sou um homem honrado; mas, se prometti, não faltei ainda. Tenho o infinito como prazo; e, como não invoquei o céu por tabellião nem testemunha, a coisa passou-se entre nós...

Pedro

Estás aborrecido, é o grande caso.

Luiz

*Abrindo a bocca*

Muito aborrecido... Ha dous mezes... Dous mezes, da maneira como agora se vive, são a vida d'um homem. As eternidades dos amantes não podem ir além de tres semanas.

Pedro

E estudas o pretexto para te desfazeres da carga...

Luiz

Parece-me que sim... Preciso ir á ilha de S. Miguel casar com uma parenta rica e velha, e não me lembra maneira nenhuma decente de tirar passaporte só para mim... Tu és homem de imaginação?

Pedro

Sou uma desgraça a respeito d'imaginação. Querias que eu inventasse a maneira decente de te remires do pezadello?

Luiz

Dava-te um beijo... Olha lá! que vinhas tu aqui fazer a este hotel, quando hoje te encontrei no pateo?

Pedro

Vinha visitar um brasileiro; que me foi hontem apresentado no *soirée* do visconde de Cascaes.

Luiz

Que hippopotamo é esse personagem?

Pedro

É um consummado cavalheiro, homem de muita instrucção, muito symphatico, e extremamente delicado.

Luiz

Rico?

Pedro

Fazem-lhe dous milhões de cruzados.

Luiz

Não é má fatia!... Tem filhas?

**Pedro**

Dizem que tem uma natural.

**Luiz**

Em algum collegio?

**Pedro**

Não sei: elle não falla n'ella. O visconde de Cascaes deu-me a perceber que este homem se retirára de Portugal por causa d'um rapto, e suppõe que mudou de nome no Brazil.

**Vóz de fóra**

A chave do quarto n.º 5.

**Pedro**

É elle que pede a chave... Lá está parado, á espera, no corredor.

**Luiz**

Diz-lhe que entre.

**Pedro**

*Para Fernando Soares no corredor*

Snr. Fernando Soares, em quanto não vem a chave, se v. s.ª quer entrar no quarto d'este meu amigo...

### SCENA III

Os mesmos, e Fernando Soares

**Fernando**

*Tocando a mão com a de Pedro*

Pois não, snr. Nobrega... como passou?

**Pedro**

Optimamente. Tenho a honra de apresentar-lhe o meu amigo e patricio Luiz d'Abreu

**Fernando**

É do Porto este cavalleiro?

**Luiz**

Sou do Porto... Tem a bondade? (*aproxima-lhe cadeira, que Fernando não occupa*). Serve-se d'um calix de vinho? de genebra? um charuto?

**Fernando**

Muito grato.

**Luiz**

É brasileiro, ou portuguez?

**Fernando**

Nasci em Portugal, e estou naturalisado no Brazil. Ha vinte annos que deixei esta terra, e volto hoje a reconhecer os monumentos da minha infancia.

**Luiz**

Pois, senhor, querendo cartas de apresentação para o Porto, com muito gosto...

**Fernando**

Muito reconhecido ao seu favor. Tenho relações commerciaes com o Porto, e estas são-me sufficiente apresentação.

**Voz Fora**

A chave do quarto n.º 5.

Fernando

*Faz menção de retirar-se*

Se me dá licença...

Luiz

*Apertando-lhe a mão*

Meu caro senhor...

Fernando

*O mesmo a Nobrega*

Snr. Pedro da Nobrega... o meu quarto e o meu prestimo estão às suas ordens. Meus senhores, boa noite. (*Sahe*).

#### SCENA IV

Pedro e Luiz

Luiz

O homem parece fino! Tem um metal de voz insinuante. O que faz o dinheiro!... Ora, meu caro Nobrega, vou tomar neve ao Suisso... queres vir?

Pedro

Vamos; mas vai primeiro ao quarto de D. Ignez.

Luiz

A que?!

Pedro

A pobre menina deve estar soffrendo horriavelmente... Diz-lhe duas palavras que te não custam nada, e poupa-lhe muitas lagrimas...

**Luiz**

*Rindo, e refletindo depois*

Vá lá... vamos ser piegas... (*Vai, e pára no  
umbral da porta*).

**Pedro**

*Á parte accendendo o charuto*

Chama-se isto um homem do grande mundo...

**Luiz**

*Rêcuando, e voltando as costas para a camara de Ignez*

Temos choradeira!... Boas noites... Vamos, Pedro...

**D. Ignez**

*Dentro com afflicção*

Vem cá, Luiz...

(*Luiz, primeiro indeciso, fica, dando a Pedro signal de sair*).

## SCENA V

D. Ignez e Luiz d'Abreu

**D. Ignez**

Vem cá, Luiz, por piedade!

**Luiz**

*Affabilidade ironica*

Não é preciso invocar a piedade. Aqui estou, Ignez, dos melhores humores para ouvir a vigesima quarta lamentação; mas, senão ordenas o contrario, sê breve,

que me está esperando no pateo o meu amigo. Vámes ao importante: porque choras, menina?

D. Ignez

Se não sabes porque eu choro, Luiz... como t'ó hei-de eu dizer?

Luiz

Ahi está um enigma, superior á minha intelligencia! Que te falta, Ignez?

D. Ignez

Falta-me o teu amor, falta-me o que me déste para eu poder esquecer-me de que sou uma mulher... infame...

Luiz

*Infame!*... porque?!

D. Ignez

Esta desgração...

Luiz

Onde tocam jerarchias mais elevadas que a tua...

D. Ignez

Que resposta, meu Deus!

Luiz

Não me lembrou outra, e a mais acertada foi esta. Pois cuidas que se degrada a mulher que ama?

D. Ignez

Degrada, sim, quando o homem que ella ama...

**Luiz**

*Resentimento contrafeito.*

Sou eu?... Isso morde um pouco o meu orgulho... Quer a menina dizer que os homens como eu não ennobreçam, aviltam a mulher que amam...

**D. Ignez**

Que amam!

**Luiz**

Ou que amaram: entenda a phrase como quizer.

**D. Ignez**

*Supplicante.*

Que maneira tão cruel de desenganar!... Ó Luiz, que te fiz eu?! Porque me aborreces assim?

**Luiz**

Pois eu posso entender-te?! Tens um genio exquisito, e eu não sei amansar caprichos, ou não estou para isso.

**D. Ignez**

Caprichos!... quaes, Luiz? Será capricho perguntar-te a causa do fastio em que passas commigo duas horas por dia!? Será capricho, oh meu Deus! chorar porque não posso soffrer, sem magoar-me, sem morrer; o premio que me dás, ao cabo de dous mezes... de dous mezes!... Poucos dias depois que deixei minha mãe, já em ti não havia uma só palavra, um só carinho do homem que me fez esquecer mãe, honra, futuro, e Deus! Que alma tu tens, Luiz!... Nem a misericordia depois do amor! Oh! isto é muito!... eu não quero assim morrer vagarosamente... sósinha,



n'aquelle quarto, com a minha vergonha e os remorsos...

Luiz

Que queres tu, Ignez? Habitua-te ao meu genio, e verás que és feliz, como muitas outras, nas tuas circumstancias, desejariam sê-lo. Desejas sahir? sahiremos, e, quando os meus negocios me privarem de te acompanhar, sahirás com o criado. Liberdade reciproca, sem ultrapassar os limites do honesto, é a minha maxima n'este genero de convenção que liga duas pessoas, de modo que as cadeias não sejam pesadas. Se queres os carinhos d'outro tempo, dir-te-hei que não sou hypocrita, nem quero que me agradeças meiguices impostoras. O meu genio é este. Sou uma organização defeituosa, ou perfeita de mais: como quiserem. O grande caso é que me não contrário, nem me reformo, porque não sei onde se refundem os homens, que sahiram defeituosos das mãos da natureza...

D. Ignez

Eras muito verdadeiro quando, ha dous mezes, me promettias uma eterna felicidade ao teu lado, como amante, e mais tarde como esposa?

Luiz

Mas, minha amiga, ainda estamos dentro d'essa eternidade que te marquei. Por ora, não faltei á minha palavra.

D. Ignez

Que zombaria!

Luiz

Valha-nos Deus... não nos comprehendemos...

D. Ignez

Eu compreendo, Luiz... Abandonada, não é assim?

Luiz

Por minha vontade, não. Amo-te...

D. Ignez

Amas-me?!

Luiz

Como te amei sempre; e oxalá que eu pudesse inspirar-te inteira confiança n'este amor, para...

D. Ignez

Diz, diz...

Luiz

Para que tu voluntariamente annuisses a um plano de que podemos tirar resultados... para...

D. Ignez

Para que?!

Luiz

Para se realisarem mui depressa os meus desejos e os teus.

D. Ignez

Que é?

Luiz

Eu preciso reconciliar-me com a minha familia, indisposta hoje commigo por tua causa... Sem reconciliar-me não posso alcançar uma posição social que nos dê uma subsistencia magnifica e deslumbrante como eu quero dart'a, minha Ignez. E, para pacificar

a guerra que minha familia me faz, é necessario convencer-os astuciosamente de que não cazo contigo. Ora, para que elles se convençam, convem que tornes á companhia...

D. Ignez  
*Arrebatada*

De minha mãe?! nunca! antes morrer... cala-te, por quem és... Vai, deixa-me que eu preciso desabafar esta afflicção nas lagrimas... És um homem feroz, Luiz!...

Luiz  
*Tomando o chapéo*

E tu és uma pomba de mansidão, Ignez... Até mais vêr... (*Sahs.*)

## SCENA VI

D. Ignez, e depois D. Maria

D. Ignez  
*Seguindo Luiz*

Escuta... escuta, Luiz! (*Segue-o até á porta, e volta soluçando*). Como vós me castigaes, meu Deus! Eu não acreditava que o inferno é n'este mundo... É, é... Isto é que é ser punida!... Desprezada... abandonada!... Havia isto no mundo, e eu não tive quem m'o dissesse... Perdida... A paixão e a innocencia podem assim fazer desgraçada uma mulher!... Desprezada por este homem... é incrível... Oh minha querida mãe, se me perdoasses... (*Ergue silenciosamente as mãos aos céos, e exclama depois com energia subita*). É uma inspiração, não é meu Deus? Eu obedeco... (*Aproxima-se da escrivaninha com re-*

*solução*). Escrever a uma mãe, quando se tem perdido tudo... Ha corações que nunca ensurdecem. (*Pega na penna*).

D. Maria

*Com um jornal*

Dá licença, minha senhora?

D. Ignez

*Enchugando as lagrimas*

Tem a bondade de entrar?

D. Maria

Seu marido já sahio?

D. Ignez

*Perturbada*

Luiz?... sahio.

D. Maria

Vinha fazer-lhe uma pergunta; mas póde ser que v. exc.<sup>a</sup> saiba responder-me. E do Porto, não é?

D. Ignez

Sou sim, minha senhora.

D. Maria

Casualmente vejo n'este jornal uma noticia copiada d'um jornal do Porto. É um caso bem triste! Eu leio, e v. exc.<sup>a</sup> poderá talvez esclarecer-me o que ha de escuro na noticia. (*lê*) «Haverá dous mezes que um sujeito de boa familia, mas de depravados costumes, natural do Porto, roubou a uma estremosa mãe a sua filha unica, o seu amparo, toda a sua riqueza n'este mundo onde o quinhão da amargura lhe tem sido abundante.

Praticado o rapto, sem poder encontrar-se o infame nem a sua quarta ou quinta victima, a infeliz mãe desapareceu. (*Viva commoção em Ignez.*) Pessoas afeições da aquella digna senhora, diligenciaram encontrá-la mas inutilmente. Alguem disse que a viu passar aos Carvalhos, estrada de Lisboa; não ha provas, porém, bastantes. E supposto que até hoje não tenham apparecido vestígios, é de crer que a desgraçada mãe se tenha suicidado....»

**D. Ignez**

*Cuja commoção tem crescido desapercibida a D. Maria*  
Ah!... Jesus!... Jesus!...

*Fica em lethargo por momentos; convulsiva depois, é transportada por D. Maria a um canapé.*

**D. Maria**

O que fiz eu, meu Deus! (*Toca uma campainha*)  
Eu estou douda com semelhante acontecimento! (*Toca de novo a campainha*). Menina, não ouve? (*para o criado que chega*). Vem aqui ajudar-me a sustentar esta senhora... Snr.<sup>a</sup> D. Ignez... Que gelo! (*apalpando-lhe as mãos*).

## SCENA VII

Os mesmos, um criado, e Fernando  
Soares  
*No corredor*

**D. Maria**

Snr. Soares, faz favor de entrar?

Fernando

Que é? está sem sentidos esta senhora? Que aspecto tão afflicto!

D. Maria

É uma desgraça...

Fernando

Isto é habitual ou foi algum desgosto?

D. Maria

Uma surpresa, uma imprudencia minha...

Fernando

*Tentando-lhe o pulso*

Penso que vai passar esta situação... Dar-se-hia um refluxo de sangue ao coração? Veja a velocidade das pulsações no seio...

D. Maria

Parece que salta...

Fernando

O peor é uma congestão... espere... as palpebras estremecem...

D. Maria

Eu preciso dizer tudo como se passou... Não posso com a responsabilidade da minha imprudencia... mas eu não podia prever semelhante cousa...

Fernando

Falle, snr.<sup>a</sup> D. Maria...

D. Maria

Queira lêr a noticia d'esse jornal que está no chão.

**Fernando**

*Lendo e depois de uma abstracção profunda*  
É esta a pessoa de quem aqui se falla?

**D. Maria**

Sim, senhor.

**Fernando**

O que a roubou é um homem que me foi apresentado ha pouco, chamado...

**D. Maria**

Luiz d'Abreu.

**D. Ignez**

*Convulsiva*

Que é?

**D. Maria.**

Menina... olhe... não me vê?... Isto não pode assim demorar-se... um medico... já... (*o creado sahe*). Que hei-de eu fazer, senhor!?

**Fernando**

Que hei-de eu aconselhar-lhe? E' uma enfermidade que não obedece á pharmacia improvisada das consolações... Seria uma felicidade se chorasse: não conheço outro desafogo para estas angustias... (*reparando para o jornal*). Como se chama essa senhora?

**D. Maria**

Ignez.

D. Ignez

*Com effusão*

Bem haja, bem haja, meu bemfeitor; mas de  
pressa, antes que eu morra...

Fernando

Preciso, porém, esclarecimentos. Já sei que é do  
Porto: onde é que morava no Porto?

D. Ignez

Na rua do Rozario.

Fernando

*Agitado*

Desde quando?

D. Ignez

Desde que nasci.

Fernando

*Suffocado*

Como se chama sua mãe?

D. Ignez

Miquelina de Campos.

Fernando

*Deixando cahir o jornal, e enxugando o suor na fronte*  
Miquelina... (silencio)

D. Ignez

Basta saber isto?



**Fernando**

Basta, basta saber visto... Quantos annos tem?

**D. Ignez**

Vinte e dous.

**Fernando**

Vinte e dous... (*á parte*) E se a demencia me surprehende?... Isto é morrer!... (*Ergue-se a beber agua d'um copo de sobre a mesa de jantar.*)

**D. Ignez**

É possível saber-se, senhor?

**Fernando**

*Á parte.*

A ultima punhalada... (*alto*) Quem foi seu pai... este jornal não falla d'elle...

**D. Ignez**

Não conheci meu pai!

**Fernando**

Morreu?

**D. Ignez**

É um segredo de minha mãe... ainda que eu o soubesse não o descobriria.

**Fernando**

*Com ira reprimida*

Para não deshonral-a? E a sua deshonra não lhe importa que seja publica?

D. Ignez

*Suspensa*

Que diz, senhor?!

Fernando

*Mudando de tom*

Nada... E este homem prometteu-lhe ser seu marido?

D. Ignez

Não respondo a semelhantes perguntas feitas por um estranho... não sou obrigada.

Fernando

É.

D. Ignez

Como?

Fernando

Desculpe-me, minha senhora... A compaixão, que me está inspirando, faz-me sahir dos limites d'um mero estranho que lhe quer ser útil... Desculpe-me até por estes cabellos brancos... V. exc.<sup>a</sup> ama este homem?

D. Ignez

Amo!... pois não tenho eu dado uma prova bem segura de que o amo?!

Fernando

É amada?

D. Ignez

Que perguntas, meu Deus!... Martyrisa-me, senhor... Eu não quero as suas consolações.

Fernando  
*Colerico*

É amada por elle?

D. Ignez  
O senhor aterra-me!...

Fernando  
Ainda não senti bem dentro o terror da sua situação. Ignez é uma mulher perdida!

D. Ignez  
Senhor!...

Fernando  
Está a cahir desamparada na extrema miseria...

D. Ignez  
Oh! cale-se, por quem é!

Fernando  
Matou sua mãe, e vai cada dia salpicar-lhe de lama a sepultura. Essa mascara de falsa vergonha que ainda hoje sustenta ha-de cahir-lhe amanhã, e depois, Ignez, hão-de apontal-a ao dedo... é a devassa... a matricida, que vai passando...

D. Ignez  
É horrivel, meu Deus, é horrivel!... Ó senhor... pelas chagas de Christo!... *(ajoelha)*. Batem com estrodo na porta.

Luiz

*Fôra*

Abre, Ignez!

D. Ignez

*Erguendo-se*

É elle...

Fernando

*Retendo-a*

Elle... quem? (*sorrindo*).

D. Ignez

Deixe-me, que é Luiz... (*A porta é arrombada por um impuchão*).

## SCENA IX

os mesmos, e Luiz d'Abreu

Luiz

*Serenamente, fumando*

Quadro interessantissimo!... Não se assustem por quem são... Eu vi Desdemona ajoelhada aos pés do mouro; mas troco por um calix de vinho a situação d'Otello. (*Bebe*).

D. Ignez

Luiz... que julgas tu?... diz-m'o por misericórdia...

Luiz.

Eu não julgo nada que não seja d'este patusco planeta, chamado terra. Esteja a *son aise*, snr... snr... snr... já me esqueceu a sua graça... snr. brasileiro. Eu sou o homem mais cordato, a alma mais ingenua

que vive na crusta no globo. Não ha maroteira que me espante... Nada de susto.

Fernando

*Sorrindo*

Eu não estou assustado, senhor.

Luiz

Ainda bem... Recolha-se ao seu quarto, menina, ou antes ao seu camarim; nobre senhora Maria de Rohan de contrabando... Então? hesita? Eu já não mando aqui?

D. Ignez

Oh Luiz... é barbaro matar assim uma mulher que te pede de joelhos que a escutes... Estou innocente.

Luiz

Eu abomino a caricatura... Rocolha-se que eu tenho de fallar com este cavalheiro...

D. Ignez

Não, não me erguerei dos teus pés, sem que...

Fernando

*Imperioso*

Levante-se, mulher! (*Ella ergue-se e retira-se*).

Luiz

Isso é que é intimativa, cavalheiro... E o caso é que ella obedeceu!... O negocio está mais adiantado do que eu suppunha... Ora... sente-se aqui, meu caro patricio. O senhor pelo que vejo, crê que a pro-

priedade é um roubo... Communismo! viva o communismo! eu tambem sou da eschola illustrada... Parece-me que v. s.<sup>a</sup> não está tranquillo!...

Fernando

O mais que se póde estar... não obstante recomendo á sua bondade a economia possivel de palavras.

Luiz

Eu tambem gosto do laconismo. O senhor deve saber que esta mulher não é minha mulher, nem é crível que venha a sê-lo. Se o fosse, ou tivesse de o ser, v. s.<sup>a</sup> a estas horas tinha passado á eternidade, com a sua reputação de millionario, e tres balas na cabeça.

Fernando

*Rindo*

O senhor é interessantemente comico... Tres balas!...

Luiz

Ri-se? pois valeu!... levemos isto a rir. A grande questão é: gosta da rapariga?

Fernando

Quer trespassar-m'a?

Luiz

De mão beijada e dizima a Deus. Está incommodado? (*Fernando ergue-se convulsivamente*).

Fernando

São nervos... é uma molestia que me ataca na Europa... Eu acceito o trespasses.

Luiz

Falla sériamente?

Fernando

Muito sériamente... Por quanto vende o senhor a mulher?

Luiz

Por quanto vendo? Eu não vendo...

Fernando

Então eu não aceito.

Luiz

Ah! já entendo... O senhor não quer perder os habitos do Brazil...

Fernando

Tenho escrupulos em tal contracto se elle não fôr bilateral. V. s.<sup>a</sup> ha-de aceitar-me uma indemnisação qualquer...

Luiz

O senhor é um grande exquisto.

Fernando

Eu saberei indemnisal-o do modo mais delicado; mas v. s.<sup>a</sup> não ha-de recusar uma gratificação pela cendencia que me faz. O segredo morre entre nós tres; e a minha consciencia, que realmente é celebre, fica tranquilla. Quer?

Luiz

Entrego-me á descripção.

Fernando

Que tenciona o senhor fazer para deixar-me livre o terreno?

Luiz

Amanhã deixo Lisboa.

Fernando

E ella fica n'este hotel?...

Luiz

Bem claro... deixo-lhe carta de alforria...

Fernando

*Sorrindo*

*De alforria, justamente... é essa a palavra juridica... e depois...*

Luiz

Como v. s.<sup>a</sup> se entende perfeitamente com ella, cá fica... (*Tropeça, e vozes*).

## SCENA X

Os mesmos, D. Miquelina, D. Maria,  
e depois D. Ignez

D. Maria

Menina, menina, aqui está sua mãe!

D. Miquelina

*Espavorida, erguendo o véo preto*

Minha filha, minha filha! (*Terrível commoção em Fernando, que volta a face da luz*) onde está ella?  
(*endo Luiz*) senhor Abreu, onde está minha filha?



D. Ignez  
*Delirante*

Aqui, aqui estou, minha mãe (*abraçam-se*).

Fernando  
*À parte a Luiz*

É melhor sairmos.

Luiz

Diz bem.

Fernando  
Para o meu quarto (*Sahem*).

## SCENA XI

D. Ignez, D. Miquelina e D. Maria

D. Miquelina

Eu não venho amaldiçoar-te, filha...

D. Ignez

Não venha, não venha, minha mãe... A maldição... a sua maldição sobre tal desgraçada não agradaria a Deus... Poupe-me a essa tortura... que eu conheço todas as outras... Tenho o coração despedaçado... Abençoe-me, já que recusitou para mim... abençoe-me que eu estou nas agonias da morte....

D. Miquelina

Não estás, meu anjo... quero que vivas... Deus não quer a tua morte e a minha... tua mãe precisa de ti... Havemos acostumar-nos á vergonha; se não

ha nada que salve d'ella... Viveremos, viveremos sem escandelisar ninguem com a nossa presença... (D. Maria retira-se).

D. Ignez

Mãi, não posso...

D. Miquelina

Ignez... eu não te tirei nada do amor que te tinha... Ninguem sabe ser desgraçada, e ser mãe como eu sou... Ignez vive para meu amparo...

D. Ignez

Ai! é impossível!... Eu quando fugi dos seus braços já sabia que não podia tornar a elles senão cadaver. Abraça o cadaver de sua filha, minha mãe...

D. Miquelina

Não posso nada sobre o teu coração infeliz?

D. Ignez

Póde muito... Porque não veio uma hora antes?... Se morrer assim, morro perdoando... Póde morrer-se santa com o crime escripto na face... O mundo não sabe o que se tem passado na minha alma... Eu tenho chorado por mim e por todas as infelizes nas minhas circumstancias... Não ha ultraje que eu não tenha conhecido... Fez hontem dous mezes que a deixei, mãe, minha santa mãe... Que dous mezes!... Sentir ao pé de mim arrefecer minuto a minuto o coração do homem que amei, que amo, sem poder ver-lhe os defeitos... Elle a ferir-me com toda a sorte de desprezos, e eu ... a cicatrizar com lagrimas, choradas no coração, na alma, no amor proprio... Invocar

a compaixão surda do céu, e as esperanças a morrerem...

**D. Miquelina**

Chora, chora, minha filha.

**D. Ignez**

Um dia era terrível, mas o dia seguinte era peor... Hontem longas horas de silencio, hoje uma ironia, amanhã um escarneo... Um encadeamento de crueldades novas para mim... Eu não pensei que se tinha alma para tanto... Se choro, consolam-me com uma zombaria; se mostro um sorriso de paciencia, chamão-me alma de lama... Aqui tem a minha vida com este homem... ha dous mezes...

**D. Miquelina**

Alma, minha querida martyr... abandona-te a mim... Eu ja chorei assim, contigo nos braços, creancinha d'um anno... Mataram-me ha vinte annos, e um milagre conservou-me de pé, ao teu lado, porque eu não podia fechar sobre mim uma sepultura, e deixar-te sósinha na terra... Paga-me esta divida... não me deixes no fim da vida, porque eu te amparei no principio da tua... vence a paixão e a vergonha com tua mãe no coração.

**D. Ignez**

Não posso, não posso... é um segredo... ha-de ouvir-m'o logo... e depois um confessor...

**D. Miquelina**

Oh minha filha... tu aterra-me com o maior dos crimes... Envenenaste-te? responde!...

## SCENA XII

As mesmas, e Fernando Soares  
*Embuçado*

Fernando  
*Parando ao pé do grupo*  
Eis aqui uma mãe digna de tal filha.

D. Miquelina  
*Aterrada*  
Que voz é esta?

Fernando  
Quer muito a essa filha?

D. Miquelina  
Se lhe quero !...

Fernando  
Perdoou-lhe ?

D. Miquelina  
Virgem santíssima !... isto é um delírio !...

Fernando  
Perdoou-lhe ?

D. Miquelina  
Perdoei...

Fernando  
Não sente na presença d'ella a vergonha esca-  
ldear o rosto ?

D. Ignez  
Que homem é este, minha mãe ?!

**Fernando**

Está justificada a deshonra da filha... vê-se que a desgraçada teve toda a liberdade para ser o que é...

**D. Miquelina**

Que posso eu fazer?

**Fernando**

Se não tem um braço capaz de cravar um punhal no algoz de sua filha, entregue-o ao carrasco...

**D. Miquelina**

Mas ella ama-o!

**D. Ignez**

Sim... sim...

**D. Miquelina**

E eu queria que elle fosse seu marido...

**Fernando**

*Rindo*

Seu marido!... não quero!...

**D. Miquelina**

Agora, sim, comprehendi tudo... (*com o rosto escondido entre as mãos*).

**D. Ignez**

Que é, minha mãe?... diga, diga...

**D. Miquelina**

*Apontando, sem encarar-o.*

Este homem... este homem é...

**Fernando**

*Interpondo-se com a face sómente visível a*

*D. Miquelina*

*Quem póde ser este homem, senhora? (Miquelina solta um grito, e Fernando, pondo o dedo nos lábios, obriga-a a calar-se).*

**D. Miquelina**

*Justiça de Deus!...*

*Vai cahir perturbada sobre uma cadeira. D. Ignez quer soccorrer a mãe. Fernando colloca-se entre ambas, e aponta-lhe imperiosamente o quarto. Ignez vai como arrastada por uma força invencível.*

---

FIM DO PRIMEIRO ACTO.

---

## ACTO SEGUNDO

---

O mesmo scenario do primeiro acto, excepto o apparatus do jantar.

É noite : a scena está apenas allumiada por uma vela.

### SCENA I

- D. Maria e o medico

**D. Maria**

*Apontando o quarto de Ignez*

É este o quarto, snr. doutor

**Medico**

A que horas suppõe a senhora que ella se envenenou?

**D. Maria**

Hoje ás nove horas, pouco mais ou menos. Tem tido agonias, suores frios, mas não quer deitar-se; conserva-se a pé, e parece que tem intervallos de descanso. (*Vê-se no corredor Fernando Soares*).

**Medico**

*Observando o relógio*

É meia noite... Apparece algum vidro ou boceta suspeita de veneno?

D. Maria

*Tomando-a de sobre a mesa*

Esta bocetinha, com um resto de pó...

Medico

*Examinando*

Tomou arsenico, mas a dóze foi pequena... Vamos.

*(Entra com D. Maria).*

## SCENA II

Fernando Soares

*Escuta á porta da camara d'Ignez, e vai sentar-se  
no mais sombrio da salla.*

Fernando

É esta a minha corôa de gloria depois de vinte annos de lucha!... Não cuidei que tinha alma para estes espinhos... Decepção tristissima para um homem, que vem á patria, envelhecido no trabalho, tragando além todas as affrontas, abafando até osbra dos da consciencia... matando todos os sentimentos bons do coração, para salvar um só... a esperança de uma filha... uma amiga no fim da vida... um premio a tribulações de vinte annos... Encontro a ignominia, e a ignominia que se não rehabilita com dous milhões. A impotencia do dinheiro!... Travei um duello com os revezes... cuidei que o ouro era uma arma invencivel... quebrou-m'a nas mãos a desgraça... Que terrivel combate de pensamentos n'esta cabeça!... Não se indouce de afflicção e vergonha!... Ainda não tive uma verdadeira resolução de



matar este homem... E que homem!... Como elle dorme tranquillamente sobre o meu leito!... Ha espantosas organisações!... (*Sorri*). Que importa? nada o salvará... Alguma vez hei-de triumphar desta zombaria infernal que me escarnece.

### SCENA III

D. Miquelina

*Vindo de fóra, com um creado do hotel, e depois Maria.*

D. Miquelina

*Para o creado*

Muito agradecida... (*o creado sae*).

D. Maria

*Sahindo do quarto de Ignez*

Já de volta, minha senhora? Que passou?

D. Miquelina

Com a carta do snr. Fernando Soares fui logo recebida pelo governador civil. Tratou-me muito bem... Deu ordens immediatamente. Eu queria agradecer ao cavalheiro, seu hospede, este serviço.

D. Maria

Elle apparecerá. O medico está lá dentro... vou mandar já já á botica... entre, entre... (*Sahe*).

## SCENA IV

D. Miquelina, e Fernando Soares.

*D. Miquelina encosta-se a um tremó, como reanimando-se antes de entrar*

D. Miquelina

*Sem vêr Fernando*

Tornarei eu a vê-lo, meu Deus?! Seria elle!...

Fernando

*Meia voz*

Senhora D. Miquelina.

D. Miquelina

*Espavorida*

Quê!...

Fernando

É d'este lado que a chamam... A hora é a dos phantasmas; mas tudo aqui é natural como a desgraça, e sensível como a dôr das chagas que nunca fecham.

D. Miquelina

*Indo na direcção da voz.*

Carlos!...

Fernando

*Erguendo-se*

Carlos, não. Esse homem está morto no coração deste outro que aqui vê... (*ella ajoelha*) Que é isso? Nem na mulher, que se amou, pôde tolerar-se uma posição humilhada... De pé, com a fronte bem alta, e o coração bem soberbo daquelle nobre orgulho de pai.

**D. Miquelina**

*Sem erguer-se*

Eu tenho direito á tua commiseração, Carlos...  
Eu não me engano... é impossivel que não sejas..  
Tu não vens matar-me, não?...

**Fernando**

*Levantando-a*

Matal-a ! Quem lhe disse, senhora, que eu venho, sequer, inflingir-lhe um castigo que as suas lagrimas pretendem suavisar? Eu não a accuso...nem isso!.. Peço-lhe só conta da minha filha... É aquella mulher deshonrada, que alli está dentro?

**D. Miquelina**

Não poderei eu morrer n'este momento, meuDeus?!

**Fernando**

Não-póde, porque todos temos um destino a cumprir... A Providencia não derroga as suas leis. Falta-lhe alguma cousa n'este mundo, senhora... Pois eu porque vivo ainda? Toquei a margem de todos os abysmos, e fiquei em pé. Não era bem natural que eu tivesse cahido? O meu abysmo era aqui... Um homem foi, o outro é hoje... O homem das alegrias, das esperanças passou; e o simulacro de homem, com cada fibra apertada n'uma tortura, ficou... É certo que o mau anjo venceu o bom; sinto o desconforto do céu; mas para alguma cousa o demonio me conserva. Só assim se explica a minha existencia aos quarenta annos... Não se vencem, sem predestinação, as angustias que eu pizei debaixo do pé triumphante. Trabalhei vinte e dous annos para chegar a isto... (com

*ironia*). Abençoado trabalho!... Ora pois... é esta Ignez uma creancinha, que eu lhe deixei nos braços ha vinte annos? Diga, diga, que eu estou sentindo em mim o homem do passado...

D. Miquelina  
*Soluçando*

É.

Fernando  
Nunca lhe fallou em seu pai?

D. Miquelina  
Não... julgava-te morto...

Fernando

Julgou bem... Podéra ter-lhe dito: «teu pai, filha, foi uma boa alma que eu amei muito. Eu era filha d'um fidalgo, muito fidalgo, muito pobre, e muito deshonrado para manter o emprestado luxo da sua posição. Elle era um simples escripturario d'um carterio; mas sem uma nodoa que reflectisse deshonra na memoria de seus avós plebeus. Disse-lhe que me tirasse de casa, quando a tua existencia, filha, vinha dar testemunho d'um grande amor e d'um grande crime... Eu sahi sem uma joia que valesse dez reis. O amanuense trabalhava dia e noite para alimentar-me. Adorava-me, obedeceu-me. Meu pai descobriu o raptor, que pôde salvar-se. A elle persegui-o em toda a parte, e a mim fechou-me n'um quarto sem luz nem ar. Teu pai, fugitivo, teve sede, e frio, e fome; mas as esperanças aqueciam-n'o, e alimentavam-n'o. O desgraçado parece que tinha orgulho de soffrer por mim. Nunca teve um instante de arrependimento! Meu pai empregou a branda persuasão para dissuadir-me de tão monstruoso amor. Disse-me

que era menos ignominioso, ficar solteira e mãe que ser casada com um amanuense de tabellião. Os fidalgos meus parentes rodearam-me, e... convenceram-me. Acreditei-os... julguei-me infamada, vacillei, arrependi-me, e reneguei uma paixão indiscreta. Quizeram que eu te lançasse dos meus braços, filha do plebeu, vergonha de meus avós; mas não pude tanto. Fui eu, se não expulsa, encerrada em uma obscura casa, recebendo alimentos que meu fidalgo pai me arremessava com desprezo... Teu pai era ainda perseguido... Uma noite vi-o ao pé de mim... foi a primeira e ultima vez que te viu... tinha-te nos meus braços, creancinha de tres mezes... «Foge comigo—disse-me elle... —dirás a bordo do navio que és mulher do marujo Fernando!...» não fujo... —respondi-lhe eu — «meu pai amaldiçoa-me, e eu temo as penas do inferno. Teu pai sahiu... e depois...»

Fez bem não contar isto a sua filha... Não ha mãe que se innobreça com semelhante historia. Ha fragilidades que honram uma mulher; mas não são estas... O conto assim não é edificante nem pela virtude, nem pelo heroismo da paixão... D. Miquelina temeu então as penas do inferno... hypocrisia... penas do inferno são estas, não lhe parece?

**D. Miquelina**

São... são... O Carlos, porque me não perdoas?

**Fernando**

Pois eu condemno-a?!

**D. Miquelina**

Ajuda-me a salvar nossa filha!...

**Fernando**

Como é que se salvam estas mulheres?... Não devo ouvil-a mais, senhora... ouço passos... Absoluto silencio a meu respeito... Entre no quarto de sua filha... Vá vê-la morrer... (*D. Miquelina entra no quarto de Ignez*).

## SCENA V

Fernando, e depois um creado

**Fernando**

Como esta mulher foi bella!... Passaram só vinte annos... O que terá ido n'aquelle coração para que a face envelhecesse assim!... Vinte annos!... Chora-se, quando se vê assim a mulher que se viu vaidosa da sua formosura, cercada de tudo que adoça a existencia, e não deixa assaltal-a o pensamento da velhice desgraçada... Esta é que é uma Miquelina que eu amei!... A vida!... A vida!...

**Creado**

O snr. Luiz d'Abreu disse-me agora que fizesse sahir as malas d'elle, sem que se dêsse fé; minha ama não quer que eu faça nada sem dar parte a v. s.<sup>a</sup> e como o vi entrar para aqui...

**Fernando**

Vai dizer ao snr. Luiz d'Abreu que entre n'esta sala que eu estou aqui. (*O creado sahe*) Aproxima-se um terrivel momento!... Que deliciosa existencia esta!... Quem invejará os milhões d'este homem!...

SCENA VI

Fernando e D. Maria

D. Maria

Pois estava aqui? Sabe as ordens do malvado?

Fernando

Sei.

D. Maria

D. Miquelina fallou com o governador civil...

Fernando

Sei tudo.

D. Maria

Entrou no quarto da menina?... Sabe como ella está?

Fernando

Não sei...

*D. Maria entra, levando um vidro de remedio, ao quarto d'Ignez.*

SCENA VII

Fernando Soares, e Luiz d'Abneu

Fernando

*Ainda só*

Quem poderá comprehender estas agonias? Muito forte é o homem, até desamparado da providencia !...

Luiz

*Fumando, e espreguiçando-se*

Estas trevas são românticas... Parece que desci á região das sombras... Sabe o senhor que acordei com um pessimo sabor na bôca! Sinto uma desagradavel preocupação no estomago...

Fernando

*Sorrindo*

É admiravel a fortaleza do seu espirito! Converte as tragedias em farças admiravelmente!

Luiz

Pois a vida sem isto pôde lá soffrer-se!... Que me diz o senhor de novo? A mãe de Ignez adormeceu, ou tem feito bravuras? Naturalmente está lá dentro com a dona da casa... Sabe que mais? palpita-me que não vai por diante a nossa convenção...

Fernando

Porque?

Luiz

A pequena cá pelos meus calculos, vai para o Porto com a mãe, e o meu amigo segue-a, e espreguiça ocasião propicia para a tomar d'assalto... E acho que faz bem...

Fernando

*Risonho*

Linguagem technica com que v. s.<sup>a</sup> trata estas materias! Affigura-se-me um homem prodigioso o snr. Abreu! A minha vontade era estudar-lhe o interior da cabeça.



Luiz

Achava uma cabeça perfeitamente organizada, segundo correm os tempos.

Fernando

E o coração?

Luiz

O coração é um musculo ôco, dizem os anatomicos.

Fernando

*Solemne*

Oco não... o seu está cheio... é o repositório de todas as fezes, a machina onde se trabalham primores d'arte de perversidade, de infamia, de... (*mudança de tom*) Desculpe a vocabulo que é forte, meu respeitavel senhor... (*toca-lhe no hombro*)

Luiz

*Rindo*

Palavra d'honra... pensei que o snr. ia formalisar-se!... Teria muita graça a sua austeridade, á ultima hora!...

Fernando

*A' ultima hora...* diz muito bem... Queira dizer-me, snr. Abreu: esta aventura de certo não é a primeira que desfructa?... Antes d'esta rapariga, algumas outras devem ter deixado um rasto de lagrimas para a ultima que se segue...

Luiz

V. s.<sup>a</sup> está sentimental!

**Fernando**

Não, senhor: é que fallo sempre assim em linguagem de romance.

**Luiz**

E Paulo de Kock não... Isso é da tragedia em cinco actos... linguagem de *centro*...

**Fernando**

Ora responde serio, cavalheiro: teem sido muitas as conquistas?

**Luiz**

*Com fatuidade*

Algumas... Tenho matizado a vida o melhor que posso; mas hoje sinto-me um pouco abatido, e voto de preferencia por as delicias do estomago... Fiz o que poucos fazem.

**Fernando**

E não tem encontrado nunca um florete, uma bala, um punhal...

**Luiz**

Nem receio disso. A sociedade está sufficientemente corrompida para me não chamar a contos de moralidade. A virtude é contrabando entre nós. Se nos agarram com ella, perde o tempo, e os lucros. A corrupção mata a energia dos brios, e recebe todas as immoralidades como factos consummados. Quem poder, goze... «Os mortos vão depressa» diz a balada; mas os vivos não vão muito de vagar. Eu penso assim, e tenho cá as minhas razões... *Le suis l'enfant de mon siecle*... Os francezes é que sabem viver... Aqui é necessario educar esta sociedade...

**Fernando**

Sim! ? não cuidei que vivíamos no goso de uma liberdade tão plena de ensinar... Por isso v. s.<sup>a</sup> estranhou, sorrindo, a minha austeridade á ultima hora... Quem cá vier ensinar a doutrina da honra, deve de ser bem ridiculo!... Mas... quem sabe se o snr. Abreu vive enganado com a sociedade!... Póde ser que v. s.<sup>a</sup> tenha tido a ventura de encontrar as excepções... E' impossível que a regra seja o que o senhor julga... Eu sou um fragil membro d'esta sociedade, tenho sentido o contacto de todas as pustulas, e não me sinto tão grangrenado! Posso até affiançar-lhe que, na posição desgraçada do pai d'essa mulher que ahí está dentro em agonias... v. s.<sup>a</sup> a estas horas — deixe-me parodiar a sua phrase de ha pouco — tinha passado á eternidade, com a sua reputação asquerosa, e pelo menos uma bala na cabeça...

**Luiz**

Essas excellentes theorias variam muito na pratica. É o inconveniente de todos os systemas philosophicos. Um homem não se mata como quem mata um javali: é uma cousa muito séria matar um homem acordado... Mas, deixe-mo-nos de hypotheses funebres, meu estimavel cavalheiro. Não estabeleçamos dialectica de moral, visto que não ha auditorio, Eu entendo que o mais logico na minha situação é retirar-me. Receio algum passageiro incommodo que possa dar-me a justiça, movida pela mão de Ignez.

**Fernando**

Quer retirar-se já?

Luiz

Á cautella... Uma boa retirada vale um a feliz batalha... É ca um dos aforismos da minha estrategia... Cada especie tem o seu Napoleão.

Fernando

Então vamos saldar contas.

Luiz

Contas?! Eu não lhe devo nada...

Fernando

Eu é que sou o devedor, o devedor honrado, meu amavel senhor. Pois não ficamos em v. s.<sup>a</sup> acceitar-me uma gratificação pela cedencia?

Luiz

Deixemo-nos de celebreyas, meu amigo... (*Vai retirar-se: Fernando retém-o*).

Fernando

*Toca uma campainha*

Queira esperar.

Luiz

*Á parte*

Que quer dizer isto? Teremos asneira?...

## SCENA VIII

Os mesmos, e D. Maria

Fernando

*A D. Maria*

A senhora D. Ignez que entre n'esta salla.

D. Maria

Está-se esperando o effeito do remedio... Está sofrendo muito... é impossivel vir por seu pé.

Fernando

Que entre n'esta salla, e só. (*D. Maria entra no quarto*).

Luiz

Que quer o senhor fazer? A que vem Ignez aqui? O senhor não responde?! eu retiro-me...

Fernando

*Voltando de fechar a porta*Eu não fecho a porta com medo que o senhor se retire... é que não quero que nos ouçam. Pois v. s.<sup>a</sup> não quer vêr os effeitos do veneno na face d'essa mulher que ahi vem!? É um estudo curioso...

Luiz

Mas o que quer dizer isto?!

Fernando

Quer dizer que o snr. Luiz d'Abreu não tem da sociedade em que vive um conhecimento perfeito... Esta sua ultima immoralidade *não foi ainda recebida como facto consummado*.

## SCENA IX

Os mesmos, e D. Iñez

*D. Iñez, desfigurada, exprimindo sempre grande agonia; Fernando indica-lhe um canapé, e ella senta-se.*

D. Iñez

Minha mãe não veio?! porque não está aqui minha mãe?! Ella disse que vinha comigo...

Fernando

Não está aqui, porque nem tudo se póde dizer deante de sua mãe...

D. Iñez

Póde... não tenho segredo nem desgraça que ella não conheça... Quero aqui minha mãe...

Fernando

Para que?! não lhe basta o amparo d'este cavalheiro por quem trocou sua mãe?... Onde está o homem, que se ama, estão resumidas todas as necessidades d'uma mulher estremosa...

D. Iñez

Pois eu vim aqui para me escarnecerem?!... Deixem-me morrer... dêem-me um confessor que quero salvar a minha alma... A zombaria comigo é uma crueldade que eu não mereço a ninguém, e muito menos a ti, Luiz... (*estendendo-lhe a mão*) Adeus... Depois de tantas amarguras, de tantos aviltamentos... perdoo-te... (*Ergue-se com transporte para tomar a mão de Luiz, que não ousa fixal-a, e Fernando obri-*

*ga-a a affastar-se com impeto colerico, e muda logo para o sorriso.)*

**Fernando**

Pois tem a suspeita de que foi muito aviltada, menina? Reanime-se que vai ser feliz: en vou cicatrizar as teridas rasgadas pelo snr. Luiz d'Abreu. Este cavalheiro acaba de fazer-me uma cedencia amigavel.

**Luiz**

*Colerico*

Senher!

**D. Ignez**

Que ouvi, meu Deus! Uma?

**Fernando**

*Tranquillo*

Eu menti, snr. Abreu? Essa irritação é incoherente com o seu character franco... Nada de biôcos de honra sobreposse. O segredo é de tres.

**Luiz**

*Cerrando os punhos em ameaça*

Isto é uma covarde traição!

**Fernando**

*Severamente*

Não é traição: é que sou muito acautelado nos meus contractos. Para provar-lhe que não faltó á menor condição estipulada, e para que a minha consciencia fique pura de escrupulos, vou dar-lhe a gratificação promettida. *(Abreu recua alguns passos. Fernando atira-lhe á face uma bolsa).*

D. Ignez

*Erguendo-se em fuga*

Minha mãe, minha mãe!...

*Luiz d'Abreu tira um punhal e accomete-o; Soares  
uma pistola, sem recuar; Abreu pára, e contemplam-se  
silenciosamente.*

### SCENA X

Os mesmos, D. Miquilina, D. Maria  
e o Medico

D. Miquelina

*Sahindo do quarto*

Filha, filha, que é?

D. Ignez

*Com a face escondida no seio da mãe*

Morro!... ouvi uma cousa horrivel!... Desfas-  
se-me o coração... Agora sim... mataram-me!...

Fernando

*Para Abreu*

Até que enfim encontrou um estorvo... A per-  
versidade não lhe inspira nada? Tudo isto lhe parece  
um sonho desagradavel... e nada mais? Acorde, e  
possua-se bem da magestade d'esta scena. Um con-  
quistador da sua força deve ter espectaculos destes  
para contar. Feitos taes são os que fazem a reputação  
d'um elegante... Dar-se-ha caso que o senhor esteja  
gozando voluptuosamente aquelle quadro?! (*aponta o  
grupo de mãe e filha*) Olhe... é uma mãe penitente  
abraçando uma filha deshonrada... Aquillo é triste...



Chora o coração... São pobres. Aquella filha tem de mercadejar a subsistencia de sua mãe... A caridade publica promette recebê-las a ambas n'um hospital. Quer v. s.<sup>a</sup> por grande misericórdia lançar uma moeda de cobre no regaço d'aquella mulher? Barato lhe fica tamanho triumpho! (*obrigando-o a encará-las*). Porque não ha-de vê-las, senhor? São a sua obra... Reveja-se bem n'aquelles trophéus... Vá agora cuspir na face de ambas... (*com terrivel reconcentração*). Aqui tem o senhor um braço cuja energia a corrupção não enfraqueceu... Posso até asseverar-lhe que o cathalogo das suas victimas acaba alli.

Luiz

Compreendo que o senhor é um assassino, e assassino por gosto... Ameaça-me com a morte, sem algum titulo nobre que possa desculpar esse procedimento.

Fernando

*Quasi ao ouvido*

Tenho a franqueza de querer justificar-me aos seus olhos, infame... O senhor sabe o que é ser assassino mas não sabe o que é... o que é... ser pai...

Luiz

*Assombrado*

Seu pai!...

D. Iguéz

Que disse elle!

D. Miquelina

Sim, sim, teu pai! de joelhos... de joelhos, minha filha!...

D. Ignez

*Como arrastada*

Não é possível... estou passando pelo delírio  
uma febre... é o veneno...

D. Miquelina

Não, Ignez... é teu pai... ajoelha comigo.

Fernando

*Severamente*

Afastem-se...

D. Ignez

Que eu não morra sem o seu perdão... Estou  
venenada... pouco posso viver... Não me am  
çoe!...

D. Miquelina

Carlos! tua filha que se ajoelha... escuta-no  
Ella morre sem ter ouvido de seu pai uma palavra  
amor.

Fernando

*Muito compungido*

E eu sem ter merecido ao genero humano  
lagrima de compaixão...

D. Miquelina

Salva-nos a ambas... salva-nos, Carlos.

D. Ignez

*Muito angustiada*

Que nos deixe ao menos morrer abraçadas,  
quando o seu nome.

**Medico**

Fui chamado para curar esta senhora d'um envenenamento, e como medico declaro que esta situação não póde demorar-se. Ou vê-la morrer aqui, ou tentar o ultimo esforço para salvá-la.

**Fernando**

*Erguendo com ternura sua filha*

Vai... filha, vai... Se morres, ou vives, não poderei salvar a tua reputação... mas vingarte-hei, vingar-nos-hemos... Doutor... salve-m'a...

*(D. Ignez é transportada ao quarto, nos braços do medico e da mãe. D. Maria sai pela porta do fundo.)*

**SCENA XI**

Fernando Soares, e Luiz d'Abreu

**Fernando**

*Cruzando os braços defronte de Luiz*

O senhor é um homem a quem não póde propor-se um duello. Entre dous homens que se batem é preciso que o pundonor tenha sido reciprocamente ultrajado.

**Luiz**

Eu não me recordo de o ter offendido ao senhor... Ainda assim... se me propoe um duello... entre cavalheiros... ha certas formalidades...

**Fernando**

Eu não lhe proponho um duello... Vergonha para mim se lhe desse gotta do meu sangue!... o que o

senhor quizer... É um capricho de assassino por prazer... que move a punil-o por ter atirado á desgraça uma fragil mulher que não pôde travar armas consigo... Eu sou o pai da sua victima, senhor! Tenho dito tudo.

Luiz

Eu não o conhecia como tal...

Fernando

*Com serenidade*

Quer dizer que uma senhora, sem pai conhecido, pôde ser arrastada pelos cabellos dos braços de sua mãe aos da prostituição, e d'ahi ás agonias do veneno, e do veneno á sepultura... E o mau homem que *matista* com infamias taes a sua existencia, não é obrigado a descobrir-se perante a sociedade que lhe pede contas da mulher sacrificada a uma paixão feroz... A serenidade com que eu discuto, senhor!... Bem vê que o estou estudando...

Luiz

Ha um meio prompto de rehabilitar sua filha.

Fernando

Qual?

Luiz

Não duvido casar com ella.

Fernando

Casar com ella!... O senhor pôde por ventura rehabilitar mulher nenhuma!? Que pai lhe daria uma filha, homem tres vezes infame!? Offereceu-m'a ha pouco... cedeu-m'a com o contentamento d'um cigano que passa um pessimo cavallo... Miseravel!... que tem

ella agora que mais valha para ser mulher?... *(Tira, convulsivamente, uma pistola. Tropel no corredor, e luzes.*

## SCENA XII

Os mesmos, e o Administrador do bairro, Escrivão, D. Maria, e creados.

Administrador  
*Lendo um officio*

Qual dos senhores é Luiz d'Abreu, natural do Porto?

Luiz  
*À parte*  
Estou salvo! *(alto)* Sou eu, senhor.

Administrador  
Siga-me: eu sou o administrador deste bairro, e prendo-o por ordens superiores.

Luiz  
Promptamente. *(Quer seguí-lo).*

Fernando  
Esperem.

Administrador  
Não soffre delongas a execução do mandado do governo civil. Este senhor tem de ser posto em custodia immediatamente.

Fernando  
Esperem *(para o administrador)* O senhor sabe porque é preso este homem?

**Administrador**

Por um crime de rapto.

**Luiz**

Eu provarei que se não rapta uma mulher que nos segue muito por sua livre vontade. E de mais, eu estou prompto a casar com ella.

**Fernando**

*Para a auctoridade*

Diga-me: os infames d'esta ordem como são punidos em Portugal?

**Luiz**

Note, snr. administrador, que sou insultado vilmente por este homem... Estou debaixo da lei.

**Fernando**

*Para o administrador*

Responde-me, senhor?

**Administrador**

O crime de rapto tem penas designadas no codigo penal, segundo as circumstancias.

**Fernando**

Poucas palavras a uma pergunta simples... Ha uma forza? Um pai, rico ou pobre, póde levar á forza o malvado que lhe atira aos pés o cadaver deshonorado de sua filha?

**Administrador**

Isso decide-se nos tribunaes, mediante um processo.

**Fernando**

É muito demorado esse processo?

**Administrador**

Tem os tramites da lei, testemunhas, depoimentos, provas, um juiz em fim.

**Fernando**

Que provas, senhor? O que são aqui as provas? Quem vem depôr ao tribunal contra este homem? É essa mulher que ahi está dentro agonizando?!

**Administrador**

Não sei... o preso é amanhã entregue ao crime, e seja-lhe v. s.<sup>a</sup> parte.

**Fernando**

*Engatilhando a pistola*

Eu não sou parte, sou juiz.

*(Abre o peito, e cahe sobre a canapé.)*

**SCENA FINAL**

D. Maria, e D. Miquelina, dentro

Está salva! está salva!...

**D. Miquelina**

*Atribulada*

Oh Carlos! que fizeste?... nossa filha não morreu!...

**Fernando**

*Tranquillamente*

Pois que viva! Não terá de córar deante d'esse infame... *(para o administrador)*. O preso sou eu, senhor.

**FIM.**

